

ΕΝΟΤΗΤΑ 2 - Στην Ελλάδα (Βήματα 9 - 16)

Κείμενα για ανάγνωση

Πολιτισμός

Ερωτήσεις & απαντήσεις

Τι έμαθα , τι θυμάμαι

Εικόνα - Συζήτηση

Ελληνικές ευχές

Οι βασικότερες ελληνικές ευχές είναι οργανωμένες κατά θέματα στην αρχή των *Κειμένων για ανάγνωση* της Ενότητας 2. Μέσα στα κείμενα της Ενότητας 2 δεν αναφέρονται όλες οι ευχές αλλά ορισμένες μόνο ανάλογα με τους επικοινωνιακούς στόχους κάθε κειμένου. Πολλές από αυτές τις ευχές υπάρχουν και στα κείμενα των 25 Βημάτων αλλά και στα Κείμενα για ανάγνωση των Ενότητων 1 & 3. Θεωρήσαμε ότι η συγκέντρωση των ευχών θα διευκολύνει τους μαθητές αλλά θα είναι και ένας οδηγός και για τους διδάσκοντες σχετικά με αυτό το θέμα. Είναι πολύ ενδιαφέρον να συγκρίνουν οι μαθητές τις ελληνικές ευχές με αυτές που λέγονται στη χώρα τους στις αντίστοιχες περιπτώσεις.

Στην Αίγινα

Στο σπίτι του Τόμας

1. Τόμας – Χριστίνα – Πέτρος **T101**
2. Τόμας – Φιλίπ **T102**
3. Μαράλ – Ταμάρα **T103**
4. Νικόλα – Σεσίλ **T104**
5. Μαράλ – Χριστίνα – Ταμάρα – Πέτρος **T105**
6. Ταμάρα – Χριστίνα – Πέτρος – Τόμας **T106**
7. Το σπίτι του Τόμας **T107**
8. Καλή τύχη Ιγκόρ **T108**

Εν τω μεταξύ... στην Αθήνα

9. Μια ελληνική οικογένεια **T109**
10. Βιολογικά λαχανικά από το Μαραθώνα **T110**
11. Ο κυρ-Θανάσης ο παραγωγός **T111**
12. Πινακίδες καταστημάτων **T112**
13. Ο Νίκος Αντωνίου έχει τη γιορτή του
Συνταγή: Μακαρόνια με κιμά **T113**
14. Πινακίδες καταστημάτων **T114**
15. Ο Νικήτας ψάχνει για παπούτσια **T115**
16. Τι διαλέγουμε για την κυρία Μαργαρίτη; **T116**
17. Ο πωλητής Ταμασούκρα από την Ανατολή και το μαγικό πολυμηχάνημα – υπολογιστής ΚΟΜΠΙΟΥΤΡΙΞ ΥΓ257 **T117**
18. Άλλη είναι η παραγγελία μας **T118**
19. Αχ, η ρουτίνα! **T119**
20. Πού είναι το πορτοφόλι μου; **T120**

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι ασκήσεις για τα Κείμενα δεν υπάρχουν στο Τετράδιο Ασκήσεων υπάρχουν στην ιστοσελίδα www.neohel.com
<https://www.neohel.com/download-texts-a1/> Οι καθηγητές μπορούν να τυπώσουν τις σελίδες αυτές για τους μαθητές τους.

ΤΑ ΚΕΙΜΕΝΑ ΓΙΑ ΑΝΑΓΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΝΟΤΗΤΑΣ 2

Στο πρώτο μέρος παρουσιάζονται οι ελληνικές ευχές κατά περίπτωση.

Στο δεύτερο μέρος **Στην Αίγινα** τα Κείμενα για ανάγνωση αποτελούν συνέχεια του σεναρίου με λεπτομέρειες για το πάρτι του Τόμας, για τη ζωή των ηρώων μας, για τις οικογένειές τους, τα μελλοντικά σχέδιά τους και άλλα. Μετά τα 8 κείμενα **Στην Αίγινα** πάμε στο τρίτο μέρος, **Εν τω μεταξύ στην Αθήνα** όπου μας δίνεται η ευκαιρία να προσεγγίσουμε ποικίλα θέματα μέσα από τη ζωή και τις δραστηριότητες μιας ελληνικής οικογένειας, ενός παραγωγού από το Μαραθώνα, ενός γεωπόνου που καλλιεργεί βιολογικά προϊόντα και άλλα. Η συνήθεια να γιορτάζουμε την ημέρα που γιορτάζει ένας Άγιος με τον οποίο έχουμε το ίδιο όνομα παρουσιάζεται με τη γιορτή του Αγίου Νικολάου στο κείμενο *Ο Νίκος Αντωνίου έχει τη γιορτή του*.

Αγορές σε καταστήματα δώρων και υποδημάτων, πινακίδες αυθεντικές από καταστήματα που φωτογραφήθηκαν στο δρόμο, σκηνές από την καθημερινή ρουτίνα, μία σκηνή από ένα γεύμα σε εστιατόριο καθώς και η παρουσίαση ενός πολυμηχανήματος από έναν Ινδό πολυτεχνίτη ποικίλλουν το υλικό και φέρνουν σ' επαφή τους μαθητές με θέματα γνώριμα τα οποία παρουσιάζονται από διαφορετική οπτική γωνία. Οι ήδη γνωστές λέξεις ανακυκλώνονται και εμπλουτίζονται με νέες λέξεις και εκφράσεις.

Ο ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΝΟΤΗΤΑΣ 2

Στην Ενότητα 2, στον Πολιτισμό, επιλέξαμε να κάνουμε ένα αφιέρωμα στις μεγάλες γιορτές του χειμώνα, τα Χριστούγεννα, την Πρωτοχρονιά και τα Φώτα. Η σελιδοποίηση έχει αλλάξει και ο περίφημος πίνακας του Νικηφόρου Λύτρα «Κάλαντα» έχει μπει ως φόντο σε χρωματισμό σέπια, επέμβαση εικαστική που δημιουργεί μια ατμόσφαιρα αντίστοιχη του θέματος που πραγματευόμαστε στις τρεις αυτές σελίδες. Η ιδέα της απόδοσης των καλάντων στη σημερινή γλώσσα και η μετάφρασή τους στη δεύτερη γλώσσα του βιβλίου, αποδεικνύει για άλλη μια φορά τη συνέχεια της ελληνικής γλώσσας δια μέσου των αιώνων αφού η γλώσσα του 12^{ου} αιώνα έχει ελάχιστες διαφορές από τη γλώσσα που μιλάμε σήμερα. Ιστορικά στοιχεία για το Μέγα Βασίλειο καθώς και η παραδοσιακή συνταγή για ένα από τα χριστουγεννιάτικα γλυκά, τους κουραμπιέδες διανθίζουν το μικρό αυτό αφιέρωμα στις γιορτές του χειμώνα.

Οι γιορτές της άνοιξης θα είναι ένα από τα θέματα πολιτισμού του επιπέδου Α2.

Σχετικά με τα κείμενα του αφιερώματος αυτού προτείνουμε να γίνουν ερωτήσεις μέσα στην τάξη επάνω στα κείμενα, να δοθούν στους μαθητές και άλλες συνταγές π.χ. μελομακάρονα, να γίνουν συζητήσεις για το πώς γιορτάζονται οι γιορτές αυτές στις χώρες των μαθητών, να τραγουδηθούν τα Κάλαντα, τα οποία ακούγονται στο CD, και να δοθεί ιδιαίτερη έμφαση στις ευχές που ανταλλάσσονται αυτές τις μέρες και που υπάρχουν στη σελίδα 136, επάνω αριστερά στο Βιβλίο του μαθητή. Επίσης μπορεί να ακούσουν οι μαθητές από το YOU-TUBE και τα κάλαντα της Πρωτοχρονιάς και των Φώτων. Ένα έθιμο που ανήκει στις γιορτές του χειμώνα είναι αυτό που αναφέρεται στο Βιβλίο του μαθητή, στο Βήμα 22, στη σελίδα 181 και αφορά τις **Φωτιές της Φλώρινας**.

(Q&A) - ΟΙ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΟΙ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΝΟΤΗΤΑΣ 2

Στην Ενότητα 2 στην πρώτη στήλη παρουσιάζονται όλες οι ερωτήσεις που αποτελούν τη ραχοκοκαλιά των νέων επικοινωνιακών πράξεων λόγου. Στη δεύτερη και τρίτη στήλη οι ερωτήσεις και οι απαντήσεις επαναφέρουν στο νου των μαθητών δομές που διδάχθηκαν αναλυτικά στην Ενότητα 2 και με μια ματιά επανέρχονται στη μνήμη αποτελώντας ένα σημαντικό βοήθημα για μια γρήγορη επανάληψη και ένα φρεσκάρισμα των νέων δομών της Ενότητας 2. Προτείνουμε στους μαθητές να καλύπτουν εναλλάξ τη δεύτερη και Τρίτη στήλη με ένα φύλλο χαρτί και να βρίσκουν είτε τις ερωτήσεις είτε τις απαντήσεις. Μπορούν να κάνουν αυτή την επανάληψη ανά ζεύγη στην τάξη.

ΤΙ ΕΜΑΘΑ; ΤΙ ΘΥΜΑΜΑΙ; ΤΗΣ ΕΝΟΤΗΤΑΣ 2

Στην Ενότητα 2, οι επτά επαναληπτικοί πίνακες ανά θέματα εξαντλούν τους επικοινωνιακούς στόχους των Βημάτων 9-16 και αποτελούν εύκολο υλικό για επανάληψη για εξετάσεις, προφορικές και γραπτές ή για τεστ ελληνομάθειας. Για παράδειγμα στον αριθμό 5 **Καθημερινή ρουτίνα α. Εγώ και οι άλλοι** επαναλαμβάνονται τα ενεργητικά μεταβατικά ρήματα ντύνω, πλένω, λούζω, χτενίζω καθώς και η παθητική μορφή τους και η μέση χρήση τους, *ντύνομαι, πλένομαι, χτενίζομαι, λούζομαι*. Στο β. **Εγώ και το σπίτι** γίνεται επανάληψη όλων των εργασιών ρουτίνας που αφορούν την καθαριότητα του σπιτιού. Στο 7. **Πάω κι έρχομαι** είναι συγκεντρωμένα τα ρήματα κίνησης με όλες τις ενέργειες που προκύπτουν από αυτά. Η τελευταία ρηματική έκφραση **Τι σου αρέσει να κάνεις;** δεν ανήκει στις ρηματικές ενέργειες που εκφράζουν κίνηση αλλά μπήκε στο τέλος του 7 επειδή πολλά από τα πράγματα που μας αρέσει να κάνουμε απαιτούν δράση και κίνηση. Π.χ. *Μου αρέσει να κάνω ποδήλατο, να παίζω τένις / ποδόσφαιρο / να κολυμπώ κ.λπ.*

Η ΕΙΚΟΝΑ - ΣΥΖΗΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΝΟΤΗΤΑΣ 2

Στην Εικόνα – Συζήτηση της Ενότητας 2 οι τρεις εικόνες που έχουμε δανειστεί από τη σειρά **Αστερίας** δίνουν το έναυσμα για ποικίλες δραστηριότητες. Περιγραφές, διαλόγους, επαύξηση του λεξιλογίου και των εκφράσεων κ.ο.κ. Η πρώτη εικόνα που παρουσιάζει ένα φούρνο στο νησί, μάς δίνει την ευκαιρία να μιλήσουμε για το γρήγορο μεσημεριάντικο φαγητό που μας προμηθεύει ο νησιώτικος φούρνος το καυτό ελληνικό καλοκαίρι όπου προτιμάμε να φάμε κάτι ελαφρύ για να μη βαρύνουμε το στομάχι μας π.χ, μια τυρόπιτα, μια σπανακόπιτα, ένα σουσαμένιο κουλούρι, πηγαίνοντας για μπάνιο ή γυρίζοντας από τη θάλασσα. Οι μαθητές μπορούν να περιγράψουν τι βλέπουν στην εικόνα. Παραθέτουμε ένα ενδεικτικό λεξιλόγιο της περιγραφής της εικόνας 1, ένα ποίημα από τη σειρά **Αστερίας**, ένα κείμενο και ένα διάλογο.

Λέξεις:

Ουσιαστικά: ο ουρανός, ο ήλιος, το καλοκαίρι, η ζέστη, το νησί, ο μύλος, ο φούρνος, το φρέσκο και ζεστό ψωμί ή η ζεστή και τραγανή φρατζόλα, η θάλασσα, τα νησιώτικα σπίτια, το πλακόστρωτο δρομάκι του νησιού, η ηλικιωμένη γυναίκα (η γριά –Εξηγούμε ότι δεν είναι ευγενικό να λέμε *γέρος / γριά* και θα πρέπει να επιλέγουμε τον όρο *ηλικιωμένος /-η*), το μαντίλι στο κεφάλι, τα μαύρα ρούχα, το μπαστούνι, το πεζούλι κ.ά.

Φράσεις: Ο ήλιος λάμπει στον ουρανό, Η θάλασσα είναι ήρεμη, Έχει λίγο κύμα, Ο μύλος είναι σ' ένα μικρό λόφο, Για να πας στο μύλο πρέπει να ανεβείς δεκατρία σκαλοπάτια, Η ηλικιωμένη γυναίκα περπατάει στο πλακόστρωτο δρομάκι του νησιού, κρατάει ένα μπαστούνι, Ένας άνδρας βγαίνει από το φούρνο, κρατάει μια φρατζόλα φρέσκο ψωμί, φοράει μία μπλε μπλούζα, ένα πράσινο σορτς, ένα μπλε καπέλο, είναι χαρούμενος και χαιρετάει τον παχουλό κύριο που κάθεται στο πεζούλι έξω από το φούρνο, Ο κύριος που κάθεται στο πεζούλι φοράει καπέλο, γυαλιά, μια ριγέ μπλούζα και ένα μακρύ άσπρο παντελόνι, Μία παχουλή κυρία, με ξανθά σγουρά μαλλιά, γυαλιά κι ένα ροζ φόρεμα φεύγει από το φούρνο με μια φρατζόλα άσπρο ψωμί, Ένα ζευγάρι συζητάει έξω από το φούρνο, η κοπέλα είναι γελαστή και χαρούμενη και ο νεαρός με τα γένια είναι επίσης γελαστός και χαρούμενος.

Το ψωμί

Ένα μικρό ποίημα από το Βιβλίο Αστερίας 2 σχετικά με το Φούρνο.



- Ο αρτοποιός

Στο μικρό μας το νησί ένας φούρνος με ορμή το αλέθει το σιτάρι κάθε μέρα απ' το πρωί.	Το αλεύρι, που μας δίνει το ζυμώνει στη στιγμή φούρναρης με άσπρο σκούφο, για να κάνει το ψωμί.	Κι απ' το φούρνο μυρωδάτα βγαίνουν τραγανά, ζεστά, μέσα απ' το ταψί ψωμάκια, που τα τρώνε τα παιδιά	Ι απ' το φούρνο φεύγουν όλοι, χαμογελαστοί πολύ και τα δάχτυλά τους γλείφουν καθώς τρώνε το ψωμί.
--	--	--	--

Μία καλοκαιρινή ημέρα σε ένα ελληνικό νησί.

Βρισκόμαστε σ' ένα ελληνικό νησί. Είναι μία ωραία καλοκαιρινή ημέρα με ήλιο και πολλή ζέστη. Ο κύριος Γιάννης βγαίνει χαρούμενος και χαμογελαστός από το φούρνο. Με το ένα χέρι χαιρετάει το φίλο του και στο άλλο κρατάει ένα φρέσκο, ζεστό ψωμί. Ο κύριος Θανάσης με το μακρύ άσπρο μουστάκι του κάθεται σε ένα πεζούλι έξω από το φούρνο, μπροστά στην πόρτα και χαίρεται τον ήλιο. Φοράει ένα καπέλο, γυαλιά, μια μπλούζα με ρίγες κι ένα μακρύ παντελόνι. Ένας νεαρός και μία νεαρή συζητούν. Είναι χαμογελαστοί. Φορούν και οι δύο κόκκινη μπλούζα. Ο νεαρός έχει καστανά μακριά μαλλιά και γένια. Η νεαρή έχει μαύρα μαλλιά. Η παχουλή κυρία με το ροζ φόρεμα και τα ξανθά, σγουρά μαλλιά φεύγει από το φούρνο βιαστικά. Κρατάει ένα άσπρο ψωμί και είναι πολύ σκεπτική.

Στον δρόμο μια γριά γυναίκα, με μαύρα ρούχα και μαντίλι στο κεφάλι περπατάει και κρατάει ένα μπαστούνι. Πίσω από το φούρνο, επάνω στο λόφο ένας μύλος γυρίζει. Το άσπρο νησιώτικο σπίτι απέναντι στο φούρνο είναι ακριβώς επάνω στη θάλασσα. Το νησί είναι μάλλον ένα νησί των Κυκλάδων. Το καταλαβαίνουμε από το μύλο και την αρχιτεκτονική του σπιτιού.

Άσκηση: Κάνετε όσες περισσότερες ερωτήσεις μπορείτε επάνω στο κείμενο:

Ένα δείγμα διαλόγου

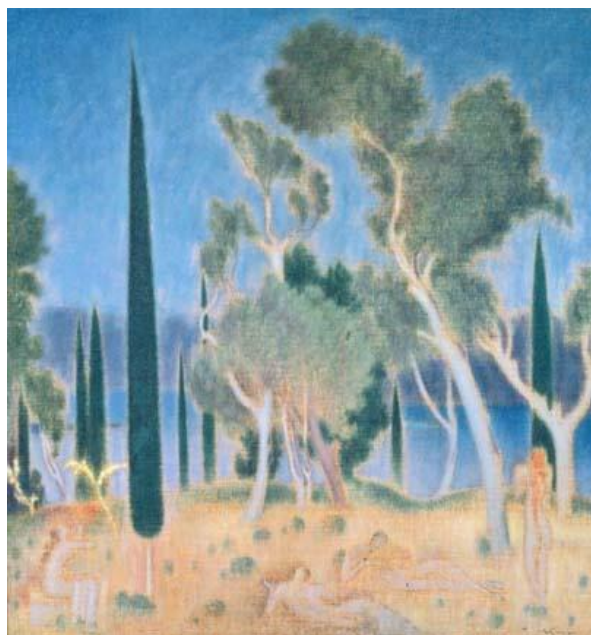
- Για σου, Όλγα!
- Γεια σου, Μανόλη!
- Τι ωραία μέρα σήμερα!
- Κάνει μόνο πολλή ζέστη!
- Θέλεις να πάμε για μπάνιο; Υπάρχει μια πολύ ωραία παραλία εδώ κοντά.
- Ναι, πάμε! Ωραία ιδέα.
- Λοιπόν φεύγουμε;
Σε λίγο, περίπου σε πέντε λεπτά.
- Γιατί δε φεύγουμε; Περιμένεις κάτι;
- Ναι, περιμένω το φρέσκο ψωμί. Σε πέντε λεπτά βγαίνει από το φούρνο.
- Μ, μ, μ και πεινάω.
- Κι εγώ πεινάω. Το τρώμε στην παραλία μετά το μπάνιο. Μήπως θέλεις και καμιά τυρόπιτα;
- ΒΕΒΑΙΑ!!! Αυτός ο φούρνος έχει καταπληκτικές τυρόπιτες!

Με βάση το παράδειγμα επεξεργασίας της πρώτης εικόνας μπορούμε να κάνουμε κάτι αντίστοιχο και για τις άλλες εικόνες: τη λαϊκή αγορά, το εστιατόριο κ.λπ.

Κωνσταντίνος Παρθένης (1878 – 1967)



Ο Κ. Παρθένης με το σκύλο του



Ο κήπος των ελαιών



Παραλιακό τοπίο



Καισαριανή